

- 《里兆法律资讯》由里兆律师事务所编制（请以中文内容为准，日本語译文仅供参考），未经书面许可，不得转载、摘编等；
 - 关于《里兆法律资讯》的订阅与反馈说明、版权声明及免责声明，以及里兆律师事务所的联系方式等内容，详见里兆律师事务所网站的[订阅规则](#)；
 - 如果您想阅读《里兆法律资讯》的以往内容，请访问里兆律师事务所网站中的[“里兆法律资讯”](#)栏目；
 - 如果您有任何意见与建议或者您没有收到或希望不再收到《里兆法律资讯》，请与我们联系。
- 「里兆法律情報」は里兆法律事務所が作成したものであり(中国語の内容が原文であり、日本語訳は参考用とします)、書面での許可なしに、転載、編集等してはなりません。
 - 「里兆法律情報」の購読とフィードバックの説明、著作権声明及び免責声明、里兆法律事務所の連絡方法等の内容は、里兆法律事務所ウェブサイトの[受信にあたってのお願い](#)をご覧ください。
 - 「里兆法律情報」のこれまでの内容をご覧になりたい場合は、里兆法律事務所ウェブサイトの[「里兆法律情報」](#)の欄をご覧ください。
 - ご意見やご提案等ございましたら、或いは「里兆法律情報」を受信できていない又は受信をご希望されない場合には、私共にご連絡ください。

ଓଡ଼ିଆ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ସଙ୍ଗୀତର ମୂଳ ଗୁଣ

Issue 206・2010/06/05～2010/06/18

目录

(点击目录标题,可转至相应主文;点击主文标题,可返回目录。)

一、相关新法令与新政策

- 关于进一步加强高收入者个人所得税征收管理的通知..... 2
- 关于环境保护、节能节水、安全生产等专用设备投资抵免企业所得税有关问题的通知..... 2
- 关于进一步加大节能减排力度加快钢铁工业结构调整的若干意见..... 2
- 交通运输行政许可网上办理监督管理办法 3
- 关于境外分行取得来源于境内利息所得扣缴企业所得税问题的通知..... 3
- 关于外资研发中心采购设备免/退税资格审核办法通知（上海）..... 3
- 关于开展 2009 年度上海市外商投资产品出口企业和先进技术企业考核的通知（上海）..... 4
- 上海浦东机场综合保税区管理办法（上海） 4
- 上海市临港产业区管理办法（上海）..... 4
- 浙江省消防条例（浙江）..... 4

二、相关新信息

- 国务院常务会议原则通过《全国主体功能区规划》，决定取消和下放 184 项行政审批项目..... 5
- 战略性新兴产业圈定七大领域..... 5
- “两高一资”产品出口税收政策可能调整 5
- 2010 年 05 月份主要经济指标..... 6

目次

(目次のタイトルをクリックすると該当する本文が表示されます。本文中のタイトルをクリックいただくと目次に戻ります。)

一、関連する新法令と新政策

- 高額所得者の個人所得税徴収管理を一層強化することについての通知..... 2
- 環境保全、省エネ節水、安全生産等の専用設備投資の企業所得税控除関係事項についての通知..... 2
- 省エネ排出削減を一層加速し鉄鋼工業構造調整を加速させることについての若干の意見.... 2
- 交通運輸行政許可オンライン手続監督管理弁法..... 3
- 国外支店が取得する国内を源泉とする利息の所得につき企業所得税を控除することについての通知..... 3
- 外資のR&Dセンターによる設備調達の税金免除/還付資格審査認可弁法に関する通知(上海)... 3
- 2009年度上海市外商投資製品輸出企業及び先端技術企業の審査を実施することについての通知(上海)..... 4
- 上海浦東空港総合保税區管理弁法(上海)..... 4
- 上海市臨港産業區管理弁法(上海)..... 4
- 浙江省消防条例(浙江)..... 4

二、関連する新着情報

- 国务院常务会议が「全国主体機能区計画」を原則可決し、184 の行政審査許可事項の廃止及び委譲を決定した..... 5
- 戦略的新興産業圏が 7 大分野に定められた.. 5
- 「二高一資」製品の輸出租税政策が調整されるものである..... 5
- 2010 年 5 月の主な経済指標..... 6

一、相关新法令、新政策

● 关于进一步加强高收入者个人所得税征收管理的通知

【发布单位】国家税务总局

【发布文号】国税发〔2010〕54号

【发布日期】2010-05-31

【提 示】该通知要求推进全员全额扣缴明细申报管理、加强年所得12万元以上纳税人自行纳税申报管理，并要求加强高收入者主要所得项目的征收管理。主要所得项目包括：

1. 财产转让所得；
2. 利息、股息、红利所得；
3. 规模较大的个人独资企业、合伙企业和个体工商户的生产、经营所得；
4. 劳务报酬所得；
5. 外籍个人取得的所得（重点加强“来源于中国境内、由境外机构支付的所得”的管理）。

【法令全文】请点击以下网址查看：

<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/9731330.html>

● 关于环境保护、节能节水、安全生产等专用设备投资抵免企业所得税有关问题的通知

【发布单位】国家税务总局

【发布文号】国税函〔2010〕256号

【发布日期】2010-06-02

【法令全文】请点击以下网址查看：

<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/9731390.html>

● 关于进一步加大节能减排力度加快钢铁工业结构调整的若干意见

【发布单位】国务院办公厅

【发布文号】国办发〔2010〕34号

【发布日期】2010-06-04

【提 示】根据该意见：

- 除国家已批准开展前期工作的项目外，2011年底前不再核准、备案任何扩大产能的钢铁项目。
- 严格履行钢铁项目审批和核准程序。制止以淘汰落后产能等名义擅自建设钢铁项目，对以前建设的钢铁项目进行清理（包括项目审批、用地、环境等方面的查处）。
- 加大淘汰落后产能力度、强化节能减排等。

一、関連する新法令、新政策

● 高額所得者の個人所得税徴収管理を一層強化することについての通知

【発布機関】国家税務総局

【発布番号】国税発〔2010〕54号

【発 布 日】2010-05-31

【コメント】本通知は、全員全額控除明細申告管理の推進、年間所得額が12万元以上の納税者の自己納税申告管理の強化と高額所得者の主な所得項目の徴収管理の強化を求めるものである。主な所得項目は以下の通りである。

1. 財産譲渡所得
2. 利息、株式、配当金所得
3. 規模の相対的に大きな個人独資企業、パートナーシップ制企業及び個人の商工業者の生産、事業所得
4. 労務報酬所得
5. 外国籍個人の取得する所得（「中国国内、国外機関から支払われる所得」の管理を重点的に強化する）。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/9731330.html>

● 環境保全、省エネ節水、安全生产等の専用設備投資の企業所得税控除関係事項についての通知

【発布機関】国家税務総局

【発布番号】国税函〔2010〕256号

【発 布 日】2010-06-02

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/9731390.html>

● 省エネ排出削減を一層加速し鉄鋼工業構造調整を加速させることについての若干意见

【発布機関】國務院弁公庁

【発布番号】国弁発〔2010〕34号

【発 布 日】2010-06-04

【コメント】本意見によると以下の通りである。

- 国が前期作業の実施を許可したプロジェクトを除き、2011年末までは生産能力を拡大する如何なる鉄鋼プロジェクトも認可、届出を受け付けない。
- 鉄鋼プロジェクトの審査許可及び認可手続きを厳格に履行する。立ち遅れた生産能力を淘汰させる等の名目による鉄鋼プロジェクトの無断建設を制止し、過去に建設された鉄鋼プロジェクトの見直しを行う（プロジェクトの

【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.gov.cn/zwgk/2010-06/17/content_1629386.htm

審査許可、土地使用、環境等の方面での取締りを含む）。
○ 立ち遅れた生産能力の淘汰、及び省エネ排出削減を強化する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://www.gov.cn/zwgk/2010-06/17/content_1629386.htm

● 交通运输行政许可网上办理监督管理办法

【发布单位】交通运输部
【发布文号】交政法发〔2010〕233 号
【发布日期】2010-05-10
【实施日期】2010-05-10
【提 示】根据该办法，行政许可申请人可通过“行政许可网上办理平台”办理行政许可事项。该平台具有网上申请登记、受理状态查询、网上审批、进程及结果查询等功能。

【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.gov.cn/qzdt/2010-06/10/content_1624863.htm

● 交通運輸行政許可オンライン手続監督管理弁法

【発布機関】交通運輸部
【発布番号】交政法発〔2010〕233 号
【発 布 日】2010-05-10
【施 行 日】2010-05-10
【コメント】本弁法によると、行政許可申請者は、「行政許可オンライン手続プラットフォーム」を通じて行政許可事項の手続きを行うことができる。当該プラットフォームは、オンライン登記、受理状態の照合、オンライン審査許可、進捗及び結果の照合等の機能を有する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://www.gov.cn/qzdt/2010-06/10/content_1624863.htm

● 关于境外分行取得来源于境内利息所得扣缴企业所得税问题的通知

【发布单位】国家税务总局
【发布文号】国税函〔2010〕266 号
【发布日期】2010-06-02
【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/9739191.html>

● 国外支店が取得する国内を源泉とする利息の所得につき企業所得税を控除することについての通知

【発布機関】国家税務総局
【発布番号】国税函〔2010〕266 号
【発 布 日】2010-06-02
【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/9739191.html>

● 关于外资研发中心采购设备免/退税资格审核办法通知（上海）

【发布单位】上海市商务委员会等四部门
【发布日期】2010-06-11
【实施日期】2010-06-11
【提 示】该通知对可享受采购设备免/退税的外资研发中心的认定条件、可享受免/退税的设备范围、申报和审核流程、申报材料等进行了规定。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.shanghai.gov.cn/shanghai/node2314/node2319/node12344/userobject26ai22597.html>

● 外資の R&D センターによる設備調達の税金免除/還付資格審査認可弁法に関する通知（上海）

【発布機関】上海市商務委員会等の 4 つの部門
【発 布 日】2010-06-11
【施 行 日】2010-06-11
【コメント】本通知は、設備調達の税金免除/還付を受けることのできる外資 R&D センターの認定条件、税金免除/還付を受けられる設備の範囲、申告及び審査認可の流れ、申告資料等について規定を行っている。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.shanghai.gov.cn/shanghai/node2314/node2319/node12344/userobject26ai22597.html>

- 关于开展 2009 年度上海市外商投资产品出口企业和先进技术企业考核的通知（上海）

【发布单位】上海市商务委员会

【发布日期】2010-06-08

【法令全文】请点击以下网址查看：

<http://www.shanghai.gov.cn/shanghai/node2314/node2319/node12344/userobject26ai22588.html>

- 2009 年度上海市外商投資製品輸出企業及び先端技術企業の審査を実施することについての通知（上海）

【発布機関】上海市商務委員会

【発布日】2010-06-08

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

<http://www.shanghai.gov.cn/shanghai/node2314/node2319/node12344/userobject26ai22588.html>

- 上海浦东机场综合保税区管理办法（上海）

【发布单位】上海市人民政府

【发布文号】上海市人民政府令第 44 号

【发布日期】2010-05-28

【实施日期】2010-07-01

【法令全文】请点击以下网址查看：

<http://www.shanghai.gov.cn/shanghai/node2314/node2319/node12344/userobject26ai22584.html>

- 上海浦東空港総合保税區管理弁法（上海）

【発布機関】上海市人民政府

【発布番号】上海市人民政府令第 44 号

【発布日】2010-05-28

【施行日】2010-07-01

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

<http://www.shanghai.gov.cn/shanghai/node2314/node2319/node12344/userobject26ai22584.html>

- 上海市临港产业区管理办法（上海）

【发布单位】上海市人民政府

【发布文号】上海市人民政府令第 46 号

【发布日期】2010-06-01

【实施日期】2010-07-01

【法令全文】请点击以下网址查看：

<http://www.shanghai.gov.cn/shanghai/node2314/node2319/node12344/userobject26ai22586.html>

- 上海市臨港産業区管理弁法（上海）

【発布機関】上海市人民政府

【発布番号】上海市人民政府令第 46 号

【発布日】2010-06-01

【施行日】2010-07-01

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

<http://www.shanghai.gov.cn/shanghai/node2314/node2319/node12344/userobject26ai22586.html>

- 浙江省消防条例（浙江）

【发布单位】浙江省人民代表大会常务委员会

【发布日期】2010-05-28

【实施日期】2010-09-01

【法令全文】请点击以下网址查看：

<http://www.zj.gov.cn/gb/zjnew/node3/node22/node167/node359/node365/userobject9ai116407.html>

- 浙江省消防条例（浙江）

【発布機関】浙江省人民代表大会常務委員会

【発布日】2010-05-28

【施行日】2010-09-01

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

<http://www.zj.gov.cn/gb/zjnew/node3/node22/node167/node359/node365/userobject9ai116407.html>

【注】

- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
- 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

【注】

- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
- ご案内する URL は政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

二、相关新信息

二、関連する新着情報

● 国务院常务会议原则通过《全国主体功能区规划》，决定取消和下放 184 项行政审批项目

日前，国务院总理温家宝主持召开国务院常务会议，审议并原则通过《全国主体功能区规划》，决定取消和下放 184 项行政审批项目（取消 113 项，下放 71 项）。

《全国主体功能区规划》在国家层面将国土空间划分为优化开发、重点开发、限制开发和禁止开发四类区域，并明确了各自的范围、发展目标、发展方向和开发原则。

（摘自中国政府网；2010 年 06 月 12 日发布）

● 国務院常務會議が「全国主体機能区計画」を原則可決し、184 の行政審査許可事項の廃止及び委譲を決定した

先頃、温家宝国務院総理は、国務院常務會議の開催を主宰し、「全国主体機能区計画」を審議し且つ原則可決し、184 の行政審査許可事項の廃止と委譲（113 項を廃止し、71 項を委譲した）を決定した。

「全国主体機能区計画」が国家の次元で国土空間を最適化開発、重点開発、開発制限及び開発禁止の 4 つの区域に画定し、且つそれぞれの範囲、発展目標、発展方向及び発展原則を明確にした。

（2010 年 6 月 12 日付の中国政府ウェブサイトより抜粋）

● 战略性新兴产业圈定七大领域

据《财经国家周刊》报道，战略性新兴产业规划初定于 2010 年 09 月份下发，并将出台各个领域的具体发展规划，以及中央和地方配套支持政策。战略性新兴产业方向进一步厘定为 7 个领域、23 个重点方向。简要介绍如下：

领域	重点方向
节能环保	高效节能、先进环保、循环利用。
新兴信息产业	下一代通信网络、物联网、三网融合、新型平板显示、高性能集成电路和高端软件。
生物产业	生物医药、生物农业、生物制造。
新能源	核能、太阳能、风能、生物质能。
新能源汽车	插电式混合动力汽车和纯电动汽车。
高端装备制造	航空航天、海洋工程装备和高端智能装备。
新材料	特种功能和高性能复合材料。

（摘自《财经国家周刊》；2010 年 06 月 08 日发布）

● 戦略的振興産業圏が 7 大分野に定められた

「財経国家週刊」の報道によると、戦略的新興産業計画は 2010 年 9 月に発表されることがほぼ定まっており、また各分野の具体的な発展計画及び中央と地方の関連支援政策が公布されるもようである。戦略的振興産業の方向性はさらに 7 つの分野、23 の重点方向に定められる。以下、簡潔に紹介する。

分野	重点方向
省エネ環境	高効率省エネ、先端環境保全、リサイクル。
振興情報産業	次世代通信ネットワーク、モノのインターネット、ネットワークの融合、新型フラットディスプレイ、高性能集積回路及びハイエンドソフトウェア。
バイオ産業	バイオ医薬、バイオ農業、バイオ製造。
新エネルギー	核エネルギー、太陽エネルギー、風力エネルギー、バイオ質量。
新エネルギー自動車	プラグインハイブリッドカー及び純電気自動車。
ハイエンド設備製造業	航空宇宙、海洋エンジニアリング設備及びハイエンドインテリジェント設備。
新素材	特殊機能及び高性能複合素材。

（2010 年 6 月 8 日付の「財経国家週刊」より抜粋）

● “两高一资”产品出口税收政策可能调整

日前，商务部新闻发言人表示，为实现“十一五”期间单位 GDP 能耗下降 20% 的目标，2010 年将下调部分产品出口退税率。

据悉，中国将进一步采取措施限制“两高一资”（即，高耗能、高污染和资源性）产品出口，目前相关文件正在会签，预计 2010 年 07 月份将正式出台，届时将有部分产品大幅度降低出口退税甚至取消，一部分产品还将提高出口关税。

据透露，本次调整中钢铁产品的幅度最大，特别是板材类产品。目前正在研究的方案是“下调部

● 「二高一資」製品の輸出租税政策が調整されるもようである

先頃、商務部スポークスマンは、「十一五」期間中の単位 GDP 当たりのエネルギー消費量 20% の削減を目指し、2010 年に一部製品の輸出払戻税率を下方調整すると述べた。

情報筋によると、中国は更なる措置を講じて、「二高一資」（即ち、消費量が多く、汚染排出量が多く、資源消費型）の製品の輸出を制限しようとしており、現在、関係文書が複数部署により署名されており、2010 年 7 月には正式に公布され、そのときには、一部の製品は輸出払戻税が大幅に引き下げられ、ひいては取り消され、一部の製品は輸出関税が引き上げられる。

分钢材的出口退税，或将取消热卷出口 9% 退税，对冷卷和涂镀类产品的出口退税从 13% 下调到 9%”。另外，涉及到“两高一资”的有色金属产品的出口关税也可能调整，其中包括部分钨、钼、铟等有色金属及其中间品。

另外，据透露，国务院近期还要发布“相关行业兼并重组条例”，促进大企业对中小企业重组，优势企业对落后产能企业的重组。

（里兆律师事务所 2010 年 06 月 18 日整理编写）

この度の調整においては、鉄鋼製品、中でも板材類製品の調整幅が最大である。現在、検討されている方案は、「一部の鋼材の輸出払戻税が下方調整され、又は熱延ロールの輸出時の 9% の払戻税が廃止され、冷延ロール及び鍍金コーティング類製品の輸出払戻税が 13% から 9% に調整される」というものである。また、「二高一資」の非鉄金属製品の輸出関税も調整されると思われ、その中には、一部のタングステン、モリブデン、インジウム等の非鉄金属及びその中間製品が含まれる。

また、情報筋によると、国务院はまもなく「関係業種の統合再編条例」を公布し、大企業が中小企業を再編し、優位性のある企業が生産能力の立ち遅れた企業を再編することを促進しようとしている。

（里兆法律事務所が 2010 年 6 月 18 日付で作成）

● 2010 年 05 月份主要经济指标

日前，国家统计局、商务部、海关总署、中国人民银行等部门公布了中国 2010 年 05 月 [国民经济主要经济指标](#)、[外商直接投资情况](#)、[外贸进出口情况](#)、[金融统计数据](#) 等。简要介绍如下：

1. 国民经济主要经济指标

項目	具体内容
工业生产	05 月，规模以上工业增加值同比（与上年同时期相比；下同）增长 16.5%；01 月至 05 月，同比增长 18.5%。05 月数据简要介绍如下： 39 个大类行业全部保持同比增长； 503 种产品中有 437 种产品同比增长； - 外商及港澳台投资企业增长 14.7%； - 重工业增长 17.8%，轻工业增长 13.6%。 - 工业企业产品销售率为 97.6%，同比提高 0.3 个百分点。工业企业实现出口交货值 7628 亿元，同比增长 31.7%。 ※备注：规模以上工业企业，是指国有工业企业 + 年产品销售收入 500 万元及以上的非国有工业企业。
城镇固定资产投资	01 月至 05 月，城镇固定资产投资 67358 亿元，同比增长 25.9%，比 01 月至 04 月回落 0.2 个百分点。其中： - 房地产开发投资 13917 亿元，增长 38.2%； - 外商投资 2539 亿元，增长 2.3%； - 第一产业投资增长 16.1%，第二产业投资增长 22.4%，第三产业投资增长 28.8%。

● 2010 年 5 月の主な経済指標

先頃、国家統計局、商務部、税関総署、中国人民銀行等の部門が中国の 2010 年 5 月の [国民経済主要経済指標](#)、[外商直接投資状況](#)、[対外貿易輸出入状況](#)、[金融統計データ](#) 等を発表した。以下、簡潔に紹介する。

1. 国民経済主要経済指標

項目	具体的な内容
工業生産	5 月の一定規模以上工業企業の伸び率は、前年同期比 16.5% 増であり、1 月から 5 月までの期間は、前年同期比で 18.5% 増である。5 月のデータについて以下簡潔に紹介する。 39 種類の業種はすべて前年の同期比伸び率を維持した。 503 品目の製品のうち 437 品目の製品が前年同期比プラスを達成した。 - 外商及び香港・マカオ・台湾投資企業は、14.7% 増加した。 - 重工業は 17.7% 増加し、軽工業は 13.6% 増加した。 - 工業企業の製品販売率は 97.6% であり、前年同期比 0.3% 上昇した。工業企業の輸出納品価格は 7628 億元を達成し、前年同期比で 31.7% 増となった。 ※備考：一定規模以上工業企業とは、国有工業企業 + 年間製品売上高 500 万元以上の非国有工業企業をいう。
都市部の固定資産投資	1 月から 5 月までの期間において、都市部の固定資産投資は 67358 億元であり、前年同期比で 25.9% 増加した。1 月から 4 月までの期間と比べ 0.2 ポイント減少した。そのうち具体的には以下の通りである。 - 不動産開発投資は 13917 億元であり、38.2% 増加した。 - 外商投資は 2539 億元であり、2.3% 増加した。

社会消费品零售总额	05 月，为 12455 亿元，同比增长 18.7%； 01 月至 05 月，为 60339 亿元，同比增长 18.2%。
居民消费价格（CPI）	05 月，同比上涨 3.1%；环比（与前一时期相比；下同）下降 0.1%； 01 月至 05 月，同比上涨 2.5%。
工业品出厂价格（PPI）	05 月，同比上涨 7.1%； 01 月至 05 月，同比上涨 5.9%。

2. 外商直接投资（FDI）情况

項目	2010 年 01 月至 05 月		2010 年 05 月	
	数据	与 2009 年同期比增减	数据	与 2009 年 05 月比增减
外商投资新设立企业（家）	9638	22.15%	2132	29.29%
实际使用外资金额（亿美元）	389.21	14.31%	81.32	27.48%

3. 外贸进出口情况

項目	2010 年 01 至 05 月		2010 年 05 月	
	数据（亿美元）	与 2009 年同期比增减（%）	数据（亿美元）	与 2009 年 05 月比增减（%）
进出口总值	11000.9	44	2439.9	48.4
出口	5677.4	33.2	1317.6	48.5
进口	5323.5	57.5	1122.3	48.3
顺差	353.9	-59.9	195.3	——

另外，海关总署还发布了 2010 年 05 月[全国进口重点商品量值表](#)、[出口重点商品量值表](#)、[进出口商品主要国别（地区）总值表](#)和[进出口商品贸易方式总值表](#)。

4. 金融统计数据

2010 年 05 月金融统计数据简要介绍如下：

货币	2010 年 05 月末：
	- 广义货币（M2）余额 66.34 万亿元，同比增长 21%； - 狭义货币（M1）余额 23.65 万亿元，同比增长 29.9%； - 流通中货币（M0）余额 3.87 万亿元，同比增长 15.2%； - 当月净回笼现金 1005 亿元，同比多回笼 307 亿元。

	第一次产业への投資は 16.1%増加し、第二次产业への投資は 22.4%増加し、第三次产业への投資は 28.8%増加した。
社会消費財小売上総額	5 月は、12455 億元であり、前年同期比で 18.7%増加した。 1 月から 5 月までの期間は、60339 億元であり、前年同期比で 18.2%増加した。
消費者物価指数（CPI）	5 月は、前年同期比で 3.1%上昇し、前期比 0.1%減少した。 1 月から 5 月までの期間は、前年同期比で 2.5%の上昇となった。
工業製品出荷価格（PPI）	5 月は、前年同期比で 7.1%の上昇となった。 1 月から 5 月までの期間は、前年同期比で 5.9%の上昇となった。

2. 外商直接投資状況

項目	2010 年 1 月から 5 月まで		2010 年 5 月	
	データ	2009 年同期比増減率	データ	2009 年 5 月同期比増減率
外商投資新設企業（戸数）	9638	22.15%	2132	29.29%
実際の外資使用金額（億米ドル）	389.21	14.31%	81.32	27.48%

3. 対外貿易輸出入状況

項目	2010 年 1 月から 5 月まで		2010 年 5 月	
	データ（億米ドル）	2009 年同期比増減率（%）	データ（億米ドル）	2009 年 5 月同期比増減率（%）
輸出入総額	11000.9	44	2439.9	48.4
輸出	5677.4	33.2	1317.6	48.5
輸入	5323.5	57.5	1122.3	48.3
貿易黒字	353.9	-59.9	195.3	——

また、税関は、2010 年 5 月に[全国輸入重点商品量総値表](#)、[輸出重点商品量総値表](#)、[輸出入商品主要国（地区）別総値表](#)及び[輸出入商品貿易方式総値表](#)を公表した。

4. 金融統計データ

2010 年 5 月の金融統計データを以下の通り簡潔に紹介する。

通貨	2010 年 5 月末時点
	- 広義の通貨（M2）残高は 66.34 万億元であり、前年同期比で 21%増加した。 - 狭義の通貨（M1）残高は 23.65 万億元であり、前年同期比で 29.9%増加した。 - 流通通貨（M0）残高は 3.87 万億元であり、前年同期比で 15.2%増加した。 - 当月の現金還流額は 1005 億元であり、前年同期比で 307 億元多く還流した。

貸 款	05 月, 本外币贷款增加 6306 亿元, 其中, 人民币贷款增加 6394 亿元, 外币贷款减少 14 亿美元。 05 月末, 本外币贷款余额 46.81 万亿元, 同比增长 23.2%。人民币贷款余额 43.99 万亿元, 同比增长 21.5%; 外币贷款余额 4120 亿美元, 同比增长 59.6%。
存 款	05 月, 本外币存款增加 1.07 万亿元, 其中, 人民币存款增加 1.08 万亿元, 外币存款减少 19 亿美元。 05 月末, 本外币存款余额 67.46 万亿元, 同比增长 20.4%。人民币存款余额 66.07 万亿元, 同比增长 21%; 外币存款余额 2025 亿美元, 同比下降 1.7%。

(里兆律师事务所 2010 年 06 月 18 日整理编写)

貸 付	5 月は、本外貨貸付は 6306 億元増加し、このうち、人民元建て貸付は 14 億米ドル減少した。 5 月末時点で、本外貨貸付残高は 46.81 万億元であり、前年同期比で 23.2%増加した。人民元貸付残高は 43.99 万億元であり、前年同期比で 21.5%増加し、外貨貸付残高は 4120 億米ドルであり、前年同期比で 59.6%増加した。
預 金	5 月は、本外貨預金は 1.07 万億元増加し、このうち、人民元建て預金は 1.08 万億元増加し、外貨預金は 19 億米ドル減少した。 5 月末時点で、本外貨預金残高は 67.46 万億元であり、前年同期比で 20.4%増加した。人民元建て預金残高は 66.07 万億元であり、前年同期比で 21%増加し、外貨預金残高は 2025 億米ドルであり、前年同期比で 1.7%減少した。

(里兆法律事務所が 2010 年 6 月 18 日付で作成)